



藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

致：港聞版 / 生活版 / 副刊 / 採訪主任、編輯及記者

新聞稿

[即時發佈]

「藝無疆」110 件視覺藝術作品帶出 110 個獨有故事
由不同能力人士建構的藝術空間
突破界限，創意無限

(香港·2018年9月05日) 由香港展能藝術會主辦、中國建設銀行(亞洲)連續三年冠名贊助的「藝無疆」今年踏入十週年。「藝無疆」以一個專業的平台讓展能藝術家盡展潛能，切磋交流，共享藝術的樂趣。「藝無疆」十年間，發掘了為數不少的新晉展能藝術家並見證了許多優秀藝術家茁壯成長。本屆「藝無疆：新晉展能藝術家大匯展 2018」以視覺藝術為題，開幕暨頒獎禮已於9月5日在荃灣大會堂一樓展覽館圓滿舉行。多位政商界、藝術界名流與復康夥伴團體，一同欣賞了展能藝術家的作品，在場人士均能透過藝術，進入展能藝術家的內心世界，一同感受他們創作藝術的樂趣。

今年「藝無疆」共成功徵集 749 件參賽作品，一眾專業評審已選出 110 件入圍作品作公開展出。入圍的作品，分為公開組、青少年組與兒童組三個界別，媒介包括繪畫、攝影、短片、陶瓷、版畫、編織品、電腦繪畫和裝置藝術等等。作品的素材和媒介十分廣闊，呈現高水平的藝術才華，帶出 110 個獨有的故事。評審從入圍的作品中選出金、銀、銅和優異獎得主，結果於開幕暨頒獎禮公佈，並於場內進行頒獎儀式。

是次典禮我們十分榮幸邀請到中國建設銀行(亞洲)常務副行長郭珮芳女士、西九文化區管理局行政總裁栢志高先生 G.B.S., J.P.、康復諮詢委員會主席楊國琦先生 B.B.S., J.P.、康樂及文化事務署署長李美嫦女士 J.P.、社會福利署助理署長(康復及醫務社會服務)郭志良先生連同本會主席林彩珠女士一同主持開幕儀式。香港展能藝術會主席林彩珠女士指出：「過去的9年中，『藝無疆』匯聚了四千多位展能藝術家從這裡開啟他們的藝術道路，最讓我感到欣慰的是，我見證了許多人從鼓起勇氣報名，到勇敢地踏上這個舞台，同時不斷突破自己，努力探索藝術上的各種可能性的過程。如今，許多人已在創作、表演上愈發地自信成熟，穩步向前。」當天更邀請首屆得獎者、本會展能藝術天

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：



SWIRE TRUST



ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎:

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

使 - 視障鋼琴家李軒先生和上屆得獎者方熙雯小朋友四手聯彈樂曲，象徵「藝無疆」承傳的意義。

展覽由即日起至 9 月 12 日於荃灣大會堂一樓展覽館作公開展出。本會特別舉辦免費展覽導賞團，由展能藝術家以互動的形式帶領參加者一同認識和欣賞豐富多彩的藝術世界。同時，展能藝術家更為導賞活動設計別具一格的藝術體驗環節，讓參加者近距離體驗藝術創作的無限可能。



圖片 1 「藝無疆」十週年回顧



圖片 2 公開組、青少年組與兒童組三個界別的金、銀、銅得獎作品

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: http://www.adahk.org.hk

Principal Sponsor 首席贊助:





ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:

榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014

藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012

藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012

藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012



圖片 3 入圍的作品



圖片 4 入圍的作品

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：





藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012



圖片 5 首屆得獎者、本會展能藝術天使 - 視障鋼琴家李軒先生 (左) 和上屆得獎者方熙雯小朋友 (右) 四手聯彈樂曲



圖片 6 中國建設銀行 (亞洲) 常務副行長郭珮芳女士 (左四)、西九文化區管理局行政總裁栢志高先生 G.B.S., J.P. (右三)、康復諮詢委員會主席楊國琦先生 B.B.S., J.P. (左三)、康樂及文化事務署署長李美嫦女士 J.P. (右二)、社會福利署助理署長 (康復及醫務社會服務) 郭志良先生 (左二) 連同本會主席林彩珠女士 (右) 與本會副主席、本屆「藝無疆」評審委員會主席鄭嬋琦女士 (左) 一同主持開幕儀式。

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：





ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

「藝無疆：新晉展能藝術家大匯展 2018」部份得獎名單

公開組

- 金獎 《宋皇臺遠眺》黃潤銓
銀獎 《七星發亮光》展亮技能發展中心 (屯門)
銅獎 《濤浪日出》蘇達成

青少年組

- 金獎 《我的日記》趙彩琳
銀獎 《面目全非》顧仕億
銅獎 《東區走廊的車龍》李子舜

兒童組

- 金獎 《電製》顧銘哲
銀獎 《我是畢加索》黃家麒
銅獎 《軌跡》蕭誌江

相片可於以下網址下載：

<https://www.dropbox.com/sh/fq65yi1a7298v13/AABdNEteFioDqZr47s0xX6ula?dl=0>

關於「藝無疆」

由香港展能藝術會主辦，是本會其中一個長期發展項目，今年已踏入第 10 個年頭。計劃隔年交替於視覺藝術和表演藝術，目的是發掘更多優厚潛質的展能藝術家，讓他們從藝術活動中體現更豐盛的人生。另一方面，讓大眾有機會欣賞展能藝術家的精彩演出和作品，為香港藝術增添姿采。

歷屆的「藝無疆」得到各方熱烈支持，而由殘疾人士創作的作品及演出，亦獲得一致好評，參加比賽或前來欣賞的人次已累積逾 10,000 人次。從「藝無疆」中發掘的展能藝術家們在數年間於其藝術範疇上亦有所躍進。他們除了與本地專業藝術工作者合作和交流，更有機會參與海外藝術活動和比賽，汲取經驗，為他們邁向專業發展鋪路。了解更多「藝無疆：新晉展能藝術家大匯展 2018」

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：





ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

之詳情，可瀏覽：<http://www.adahk.org.hk/?a=doc&id=2996>。

關於香港展能藝術會

香港展能藝術會於 1986 年成立為非牟利慈善團體，也是國際展能藝術組織 VSA 的會員和香港社會服務聯會成員。本會宗旨是「藝術同參與·傷健共展能」，我們深信每個人都有創作藝術的潛能，欣賞藝術是每個人擁有的基本權利。香港展能藝術會是香港唯一全方位開拓展能藝術的機構，致力推動平等機會，讓殘疾人士參與藝術活動，發展藝術才能；並倡導透過藝術建立共融的社會。有關香港展能藝術會之詳情，請瀏覽：www.adahk.org.hk。

有關「藝無疆」傳媒垂詢，請聯絡：

王嘉璇小姐

曾滿淦先生

電話：(852) 2286 2511

電話：(852) 2286 2510

電郵: criselda@adahk.org.hk

電郵: gilberttsang@adahk.org.hk

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：

